

PR-Gi 2005

Txindoki ibilbidea

15,1 Km / 6 h



NATURA PARKEETAKO IBILBIDE SAREA

Gipuzkoako Natura Parke bakoitzak bere ibilbide sarea du. Homologatutako eta ondo seinalzatutako bide hauen bitarbez basategune bakoitzeko intereseko puntu nagusietara gertatzeko aukera eskaintzen da. Modu horretan natura balabeideen inguruan ezagutza eta errespetua sustatz. Gipuzkoako Natura Parke ezberdinak, berriz, DSS2016 GRSAREaren bitarbez saretuak daude.

RED DE SENDEROS DE LOS PARQUES NATURALES

Cada Parque Natural de Gipuzkoa alberga su propia red de senderos. A través de estos senderos, homologados y bien balizados, se ofrece la oportunidad de aproximarse a los puntos de interés de cada zona protegida. Promoviendo, de este modo, el conocimiento y el respeto por los recursos naturales. Los distintos Parque Naturales de Gipuzkoa, en cambio, están entrelazados a través de la DSS2016 GRSAREA.

PR-Gi 2005

Txindoki ibilbidea

Aralarko paisaia desberdinak topatuko ditugu ibilaldi luze bezain zoragarri honetan. San Martingo elizatik abiatuta, baserri ingurunetik igaroko gara lehendabizi eta Larraitzko aisia-gunea atzean utzita, Txindoki mendiaren lehen aldetzat, Goierri eta Tolosaldea bailarik irekiko zaizkigu pare pare: herribildu txikiak, baserriak, soroak eta Ibiur urtegia. Txindokira hurbildu ahala, goiko larreak agertuko zaizkigu, eta paisaiaz gozatuko dugu; lizarrez inguratutako artzain bordak eskorta eta guzti. Azkenik, behera egingo dugu baso bideetan barrena, pinudi eta haritzti artean.

En este largo y maravilloso recorrido, vemos algunos de los diferentes tipos de paisajes que podemos encontrar en Aralar. Partiendo de la Iglesia de San Martín nos adentramos en un ambiente rural lleno de caseríos. Después de dejar atrás el área de recreo de Larraitz, en las primeras rampas del monte Txindoki se nos presentan las comarcas de Goierri y Tolosaldea con sus pequeños núcleos de edificios, caseríos, diferentes cultivos y el embalse de Ibiur. A medida que la presencia del Txindoki se hace mayor, asoman los pastos altos de Aralar y disfrutamos de su morfología sinuosa. Bordas de pastores rodeados de fresnos y cercados. Terminamos bajando por sendas entre pinares y robledales.

Interes puntuak | Puntos de interés

TXINDOKI ETA LARRAONE: Aralar mendilerroan hainbat tontor daude eta, jakin, ikuspuntuaren arabera batzuk ala besteak ikus daitezke. Gipuzkoako Aralarroko tontorrik altuena Ganboa (1413m) da eta, zurrenik, mendirik esanguratsuena Larrunari (Txindoki, 1346m). Mendi xurneaoren arrea, horrek zaltasunak kentzen ez dien narren, Larraone (1194m) modukoak daude. Denen artean paisaia ikusgarri bat sortzen dute.

TXINDOKI Y LARRAONE: En la sierra de Aralar hay multitud de cimas y dependiendo del punto de vista, por supuesto, se pueden ver unos u otros. La cima más alta del Aralar Gipuzkoano es Ganboa (1413m) y el Larrunari (Txindoki, 1346m) sea, probablemente, la cima más significativa. Entre los montes más modestos, sin que ello les quite en absoluto la dificultad, se encuentran Larraone (1194m) y similares. Entre todos forman un paisaje espectacular.

BERATZEAGA: Aralar Natura Parkeko sarreretako bat da. Bertan aparkaleko txiki bat atondutzen. Hemendik hainbat txango egiteko aukera dago. Alde batetik, Arritzaga erreka tokezko zubi batzen bitartez gurutzatuz, Arritzagako trokartek igo daiteke bertan dauden sarioak, meatzeak eta herrixkak ikusteko aukerarekin. Bestetik, Muitzeko langarantz igo daiteke Aralaria ezohiko bide batetik sartzuz.

BERATZEAGA: Es una de las entradas al Parque Natural Aralar. En las inmediaciones se construye un pequeño aparcamiento. Desde aquí comienzan varias excursiones. Por un lado, cruzando el puente de madera sobre el riachuelo Arritzaga, se puede subir por el barranco de Arritzaga con la posibilidad de ver majadas, minas y poblados. Y por otro, se puede subir hacia el cierre de Muitze entrando en Aralar por un sendero poco habitual.

BELTZULEGIKO BORDAK: Horrelako bordetan egiten zuten bizitza artzainek artaldeak goiko larreetan bazkan zebiltzan bitartean. Barruan hiru gela aukera daitzeke: Sukaldea, logela eta gatzetegia. Horietaz gain borden inguruan ondorengo elementuak era ageri ziren sari: baratzak, zakur tokia, zerritegia, olategia, eskorta edo egurtegia. Aralarroko zenbat bordatan, gaur egun ere gazta egiten dute. Erosteko aukera ere eskaintzen da zenbaitetan.

BORDAS DE BELTZULEGI: Los pastores vivían en bordas similares a esta cuando sus rebaños pasaban en los prados superiores. En el interior podemos encontrar 3 estancias: la cocina, el dormitorio y la quesería. Además de esos elementos comúnmente alrededor de las bordas se podían encontrar: una huerta, una perrera, una pocilga, un gallinero, un redil o una leñera. En algunas de las bordas de Aralar todavía se produce queso. Y algunas de ellas ofrecen la posibilidad de comprarlo.

PANORAMIKA: Aralarrek duen erakargarrieta, eta arriskuetako, bat behe lainoa da. Behin bertako paisaian murgilduta, lainoa sartzen denean, zaila izaten da erreferentziak aurkitzea eta, mendizale jantziek ere galtzeko arriskua dute. Hala ere, behe laino hori Abaltzisketa azpiko bailaretan geratzen denean, Gipuzkoako lainoz osatutako itsaso batean murgilduta ikusteko aukera eskaintzen du ikuspegi panorámico honek.

PANORÁMICA: Uno de los atractivos, y riesgos, de Aralar es la niebla. Una vez sumergidos en el paisaje del macizo, cuando la niebla lo cubre todo, suele ser difícil encontrar referencias y hasta los más avezados montañeros, corren el riesgo de perderse. Pero, cuando esa niebla se queda en los valles inferiores a Abaltzisketa, esta panorámica ofrece la posibilidad de ver a Gipuzkoa sumergida bajo un mar de nubes.

San Martin (Amezketa)

MIDE

Injurunea Medio	Ibilbidea Itinerario	Desplazamendua Desplazamiento	Ahalegina Esfuerzo	MIDE orduetegia Horario MIDE	+ info MIDE
1 Injurunea arriskuak egon datetze El medio no está exento de riesgos	2 Jarrainera adierazten duten bideak edo seinaltzapenera Sendas o señalizaciones que indican la comodidad	3 Bide mallaikatua edo zoru irregularrak Marcha por sendas escarpadas o terrenos irregulares	3 Ahalegina edo desplazamiento Marcha por sendas escarpadas o terrenos irregulares	6 h 30k 6 ordua bitarteko bilaldi jarraitu De 3 a 6 horas de marcha efectiva	SOS DEIAK

Bide-markak Señalización

+ INFO

Ibilbidearen jarraipena Continuidad de sendero	Norabide aldaketa Cambio de dirección	Norabide okerra Dirección errónea
Praktika onen dekalogoa www.gipuzkoanatura.eus		

Praktika onen dekalogoa

www.gipuzkoanatura.eus

Decálogo de buenas prácticas

Tracks eskuragarri

Tracks disponibles

Jarraitzeko arauak | Recomendaciones a tener en cuenta

Txakurrak beti lotuta eraman. Los perros deberán ir atados.	Ez ezazu zaborrik lurperatu edo bota. No abandones ni entierres la basura.
Saiatu mendira bakarrak edo joaten. Intenta no ir nunca solo al monte.	Ez egin surik eta ez bota piztutako zigarrorik. No hagas fuego ni abandones cigarrillos encendidos.
Absolutzainaz estentsiboko eremu batzen zaude. Bidean aurkitzen dituzun langak, txabolen ateak eta abar ez utzi zabalik.	Animaliak larratzten. Animales pastando
De 3 a 6 horas de marcha efectiva	De 3 a 6 horas de marcha efectiva. Cierra las barreras, puertas de cabáñola, etc, que te encuentres por el campo.
	* Gipuzkoako Mendien urriaren 20/07/2006 FORU ARAUA.

Legenda Leyenda

Ibilbide hasiera Inicio de sendero	Ikuspegia panorámica Vista panorámica
Aisia-lekuak Área recreativa	

orazi

Amezketako Udala

Gipuzkoako
Mendizale
Federazioa